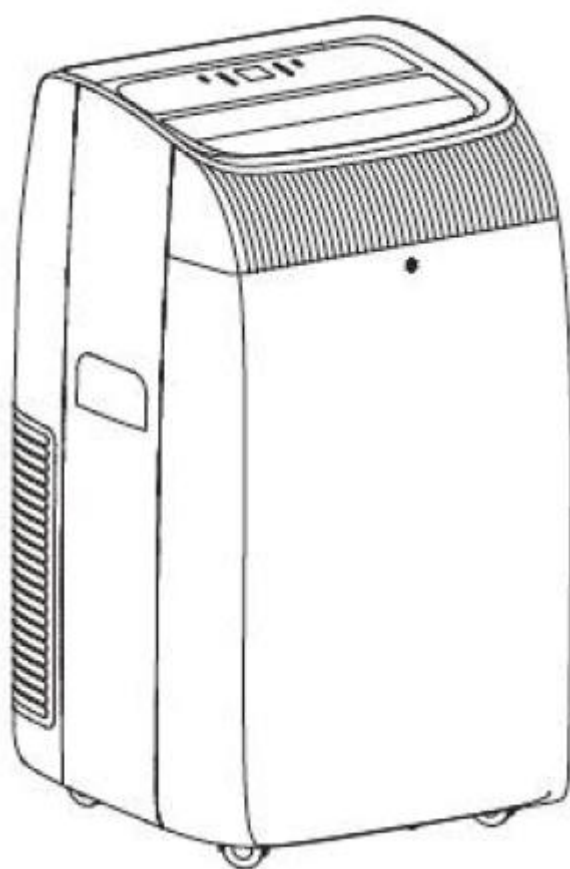


Přenosná klimatizace
FINLUX TEA35WOW
manuál



DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

VELMI DŮLEŽITÉ!

Spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte, dokud si pečlivě nepřečtete tento návod. Tento návod si uschovejte pro případnou záruku na výrobek a pro budoucí použití.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

1. Spotřebič je určen pouze pro použití v interiéru.
2. Nepoužívejte jednotku v zásuvce, která se opravuje nebo není správně nainstalována.
3. Nepoužívejte jednotku v těchto místech:
 - A: V blízkosti zdroje ohně.
 - B: V oblasti, kde hrozí stříkání oleje.
 - C: Na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
 - D: V oblasti, kde hrozí stříkání vody.
 - E: V blízkosti vany, prádelny, sprchy nebo bazénu.
4. Nikdy nestrkejte prsty ani tyče do výstupu vzduchu. Zvláště dbejte na varování dětí před těmito nebezpečími.
5. Během přepravy a skladování udržujte jednotku ve svislé poloze, aby byl kompresor správně umístěn.
6. Před čištěním spotřebič vždy vypněte nebo odpojte od napájení.
7. Při přemísťování spotřebič vždy vypněte, odpojte od napájení a pohybujte s ním pomalu.
8. Aby se předešlo riziku požáru, spotřebič nesmí být zakrýván.
9. Všechny zásuvky pro spotřebič musí odpovídat místním požadavkům na elektrickou bezpečnost. V případě potřeby tyto požadavky zkontrolujte.
10. Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
11. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
12. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
13. Spotřebič musí být nainstalován v souladu s národními předpisy pro elektroinstalaci.
14. Podrobnosti o typu a dimenzování pojistek: T, 250V AC, 3, 15A.
15. **Recyklace:** Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být v celé EU likvidován s jiným domovním odpadem. Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně. Pro vrácení použitého zařízení využijte systémy vrácení a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.
16. Pro opravu nebo údržbu této jednotky kontaktujte autorizovaného servisního technika.

17. Netahejte za napájecí kabel, nedeformujte jej, neupravujte ani jej neponořujte do vody. Tahání nebo nesprávné použití kabelu může vést k poškození jednotky a způsobit úraz elektrickým proudem.
18. Musí být dodržovány národní předpisy o plynu.
19. Udržujte větrací otvory bez překážek.
20. Každá osoba pracující na chladicím okruhu by měla mít platný certifikát od odvětvově akreditovaného orgánu, který potvrzuje její způsobilost k bezpečné manipulaci s chladivem.
21. Servis se smí provádět pouze podle doporučení výrobce zařízení. Údržba a opravy vyžadující asistenci dalšího odborného personálu musí být prováděny pod dohledem osoby způsobilé pro použití hořlavých chladiv.
22. Nezapínejte ani nezastavujte jednotku zasunutím nebo vytažením zástrčky, může to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár v důsledku vzniklého tepla.
23. Odpojte jednotku, pokud vychází neobvyklé zvuky, zápach nebo kouř.

Poznámky:

- Pokud je jakýkoli díl poškozen, kontaktujte prodejce nebo určenou opravnu;
- V případě poškození vypněte jistič, odpojte napájení a kontaktujte prodejce nebo určenou opravnu;
- V každém případě musí být napájecí kabel řádně uzemněn;
- Pokud je napájecí kabel poškozen, vypněte jistič a odpojte napájení. Musí být vyměněn u prodejce nebo v určené opravně.

Varování

- Nepoužívejte jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo k čištění než ty, které doporučuje výrobce.
- Spotřebič musí být skladován v místnosti bez trvale fungujících zdrojů vznícení (například: otevřený oheň, fungující plynový spotřebič nebo fungující elektrický ohřívač).
- Nepropichujte ani nepalte.
- Uvědomte si, že chladiva nemusejí obsahovat zápach.
- Spotřebič musí být instalován, provozován a skladován v místnosti s podlahovou plochou větší než X m².

Množství plynu R290 v náplni (viz typový štítek na spotřebiči) (g)	Minimální plocha místnosti pro použití a skladování (m ²)
m < 152	4
152 ≤ m ≤ 185	9
186 ≤ m ≤ 225	11
226 ≤ m ≤ 270	13
271 ≤ m ≤ 290	14
291 ≤ m ≤ 300	15

Minimální Velikost Místnosti Dle Množství Plynu R290

Specific Informace o Spotřebičích s Chladicím Plynem R290

- Důkladně si přečtěte všechna varování.
- Při odmrazování a čištění spotřebiče nepoužívejte jiné nástroje než ty, které doporučuje výrobce.
- Spotřebič musí být umístěn v prostoru bez trvalých zdrojů vznícení.
- Nepropichujte a nepalte.
- Tento spotřebič obsahuje Y g chladicího plynu R290 (viz štítek na zadní straně).
- R290 je chladicí plyn, který vyhovuje evropským směrnici o životním prostředí. Nepropichujte žádnou část chladicího okruhu.
- Pokud je spotřebič instalován, provozován nebo skladován v nevětrané místnosti, musí být místnost navržena tak, aby se zabránilo hromadění unikajícího chladiva.
- Spotřebič musí být skladován tak, aby se zabránilo mechanickému poškození.
- Potrubí připojené ke spotřebiči nesmí obsahovat potenciální zdroj vznícení.

POKYNY PRO OPRAVU SPOTŘEBIČŮ OBSAHUJÍCÍCH R290

1. Všeobecné pokyny

- **1.1 Kontrola prostoru:** Před zahájením prací na systémech obsahujících hořlavá chladiva jsou nutné bezpečnostní kontroly, aby se minimalizovalo riziko vznícení.
- **1.2 Pracovní postup:** Práce musí být prováděny podle řízeného postupu, aby se minimalizovalo riziko výskytu hořlavého plynu nebo par.
- **1.3 Celkový pracovní prostor:** Všichni pracovníci údržby i ostatní v dané oblasti musí být poučeni o povaze prováděných prací. Vyvarujte se práci v uzavřených prostorech.
- **1.4 Kontrola přítomnosti chladiva:** Prostor musí být před prací i během ní zkontrolován vhodným detektorem chladiva. Ujistěte se, že detektor je nejiskřivý a jiskrově bezpečný.
- **1.5 Přítomnost hasicího přístroje:** Pokud má být na chladicím zařízení prováděna jakákoliv práce za tepla, musí být po ruce vhodné hasicí zařízení (práškový nebo CO₂ hasicí přístroj).
- **1.6 Žádné zdroje vznícení:** Žádná osoba provádějící práce nesmí používat zdroje vznícení způsobem, který by mohl vést k riziku požáru nebo výbuchu. Zákaz kouření. Platí zákaz kouření s viditelným označením.
- **1.7 Větraný prostor:** Zajistěte, aby byla oblast otevřená nebo dostatečně větraná před zásahem do systému nebo prací za tepla.
- **1.8 Kontrola chladicího zařízení:** Při výměně elektrických komponentů musí být nové díly vhodné pro daný účel a mít správnou specifikaci.
- **1.9 Kontrola elektrických zařízení:** Opravy a údržba elektrických částí musí zahrnovat počáteční bezpečnostní kontroly (vybití kondenzátorů, kontrola odhalených vodičů, kontrola uzemnění).

2. Opravy utěsněných komponentů

- Během oprav utěsněných komponentů musí být odpojeny všechny elektrické přívody. Pokud je napájení nutné, musí být na nejkritičtějších místech umístěna trvalá detekce úniku.

3. Oprava jiskrově bezpečných komponentů

- Neaplikujte na okruh žádnou trvalou indukční nebo kapacitní zátěž bez ujištění, že nepřekročí povolené napětí a proud.

4. Kabeláž

- Zkontrolujte, zda kabeláž nebude vystavena opotřebení, korozi, nadměrnému tlaku, vibracím, ostrým hranám nebo jiným nepříznivým vlivům.

5. Detekce hořlavých chladiv

- Za žádných okolností se při hledání nebo detekci úniků chladiva nesmí používat potenciální zdroje vznícení (např. plamen).

6. Metody detekce úniku

- Elektronické detektory úniku se používají k detekci hořlavých chladiv. Pokud je podezření na únik, odstraňte/uhaste všechny otevřené plameny.

7. Odstranění a vyprázdnění

- Při zásahu do chladicího okruhu dodržujte standardní postupy (odsátí chladiva, propláchnutí inertním plynem/dusíkem bez obsahu kyslíku - OFN, evakuace). Stlačený vzduch ani kyslík se nesmí používat.

8. Postupy plnění

- Zabraňte kontaminaci různých chladiv. Tlakové lahve udržujte ve svislé poloze. Před plněním systém uzemněte.

9. Vyřazení z provozu

- Technik musí být plně seznámen se zařízením. Všechno chladivo musí být bezpečně odsáto do správných tlakových lahví.

10. Označování

- Zařízení musí být označeno štítkem s datem a podpisem uvádějícím, že bylo vyřazeno z provozu a vyprázdněno.

11. Odsávání (Odběr chladiva)

- Zajistěte použití správných lahví pro odběr chladiva. Lahve musí mít funkční pojistný ventil a uzavírací ventily.

Způsobilost servisního personálu

- **Školení:** Vyžaduje se speciální školení zaměřené na výbušný potenciál hořlavých chladiv, zdroje vznícení a bezpečnostní koncepty (nevětrané/větrané skříně, větrané místnosti).

Správné pracovní postupy:

- **A) Uvedení do provozu:** Zkontrolujte dostatečnou plochu podlahy a proveďte test těsnosti.
- **B) Údržba:** Přenosná zařízení se opravují venku nebo ve specializované dílně. Kondenzátory vybíjejte bez jiskření.
- **C) Oprava:** Při pájení odsajte chladivo, evakuujte a proplachujte dusíkem po dobu 5 minut. Díly k výměně odřezávejte, nepoužívejte plamen.
- **D) Vyřazení z provozu a E) Likvidace:** Bezpečně odsajte chladivo, evakuujte, propláchněte dusíkem a odřízněte kompresor pro vypuštění oleje.

Přeprava, značení a skladování

- **Přeprava:** Dodržujte dodatečné přepravní předpisy pro zařízení obsahující hořlavé plyny.
- **Likvidace:** Viz národní předpisy.
- **Skladování:** Podle pokynů výrobce; obal musí chránit před mechanickým poškozením.
- Odpojte spotřebič od sítě během servisu, výměny dílů a čištění.
- Potenciál globálního oteplování (GWP): R410A: 2088, R134a: 1430, R290: 3, R32: 675.
- Zapojte zástrčku pevně a samostatně do zásuvky.
- Zařízení neinstalujte na slabou nebo nerovnou podlahu; nosnost musí být min. 50 kg.
- Zařízení splňuje směrnici RE (2014/53/EU).

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Před zapojením spotřebiče do síťové zásuvky zkontrolujte, zda:

- Napájení odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku vzadu.
- Zásuvka a elektrický okruh jsou pro spotřebič dostatečné.
- Zásuvka odpovídá zástrčce a je řádně uzemněna.

POPIS DÍLŮ A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Díly spotřebiče

1. Ovládací panel
2. Rukojeť (po obou stranách)
3. Kolečka
4. Deflektor (Směrová mřížka)
5. Přijímač dálkového ovládání
6. Mřížka přívodu vzduchu
7. Mřížka výstupu vzduchu

8. Mřížka přívodu vzduchu
9. Napájecí kabel
10. Držák zástrčky
11. Střední odtokový otvor
12. Odtok kondenzátu (spodní)

Příslušenství

- Vstupní adaptér hadice (1 sada)
- Vypouštěcí/výfuková hadice (1 sada)
- Výstupní adaptér hadice (1 sada)
- Okenní lišta / Sada okenního posuvníku
- Dálkové ovládání + baterie
- Drenážní (vypouštěcí) hadička (Vnitřní průměr: 1/2" / 12,7 mm)

NÁVOD K INSTALACI

Instalace okenní sady

Sada okenní lišty je navržena pro většinu standardních vertikálních a horizontálních oken.

1. **Díly:** A) Panel, B) Panel s jedním otvorem, C) Šroub/kolík.
2. **Montáž:** Zasuňte panel B do panelu A a upravte na šířku okna.
3. **Zajištění:** Zajistěte šroub/kolík do odpovídajících otvorů, aby nevznikly žádné mezery.

Odvod horkého vzduchu

1. Při použití v režimu chlazení musí být horký vzduch zcela odváděn z místnosti. Umístěte jednotku na rovnou podlahu s odstupem minimálně **45 cm** od okolních předmětů.
2. Roztáhněte oba konce hadice.
3. Našroubujte adaptéry na hadici (minimálně 3 plné otáčky).
4. Zasuňte vstupní adaptér do jednotky.
5. Upevněte výstupní adaptér do okenní lišty a utěsněte.

Instalace textilního těsnění okna (pro křídlová okna)

- **Okna otevíraná ven (Push Out):** Utěsněte 4 strany okna ($a + b + c + d$). Nalepte oboustrannou pásku na rám i křídlo a připevněte textilní těsnění.
- **Okna otevíraná dovnitř (Pull In):** Utěsněte 3 strany okna ($a + b + c$).
- Rozepněte zip, prostrčte výfukovou hadici a zip zapněte kolem hadice.

OVLÁDACÍ PANEL A DISPLEJ

Tlačítka a symboly:

1. **TIMER (Časovač):** Nastavení odloženého startu/vypnutí.
2. **FAN SPEED (Rychlost ventilátoru):** Nastavení rychlosti (Vysoká, Střední, Nízká, Auto). Podržením na 3 s aktivujete **UV funkci**.
3. **Snížení (-):** Snížení teploty nebo času.
4. **Displej:** Zobrazuje teplotu nebo kódy.
5. **Zvýšení (+):** Zvýšení teploty nebo času.
6. **MODE (Režim):** Přepínání režimů (Cool, Fan, Dry, Heat).
7. **ON/OFF:** Zapnutí / Vypnutí.
 - **A – Symbol Režimu** (Chlazení, Ventilátor, Odvlhčování, Topení)
 - **B – Symbol Rychlosti ventilátoru**
 - **C – Symbol Režimu Spánku (Sleep)**
 - **D – Symbol Časovače**
 - **E – Symbol Wi-Fi** (*pouze u modelů s Wi-Fi*)
 - **F – Symbol UV záření**

PROVOZNÍ REŽIMY (Ovládací panel)

- **CHLAZENÍ (COOL):** Nastavte teplotu 18°C – 32°C. Zvolte rychlost ventilátoru. Doporučená teplota v létě je 24°C – 27°C.
- **TOPENÍ (HEAT):** Nastavte teplotu 13°C – 27°C. Voda se shromažďuje v nádrži. Když je plná, zobrazí se kód **FE** (Plná nádrž) a jednotka se vypne. Je nutné vypustit vodu.
- **VENTILÁTOR (FAN):** Hadice nemusí být připojena. Výběr ze 3 rychlostí.
- **ODVLHČOVÁNÍ (DRY):** Na displeji se zobrazí dh. Hadice musí být připojena. Rychlost ventilátoru je nastavena automaticky.
- **SMART Režim:** Jednotka si sama zvolí chlazení, ventilaci nebo topení podle pokojové teploty:
 - Pod 20°C → Topení (HEAT)
 - 20°C – 23°C → Ventilátor (FAN)
 - Nad 23°C → Chlazení (COOL)

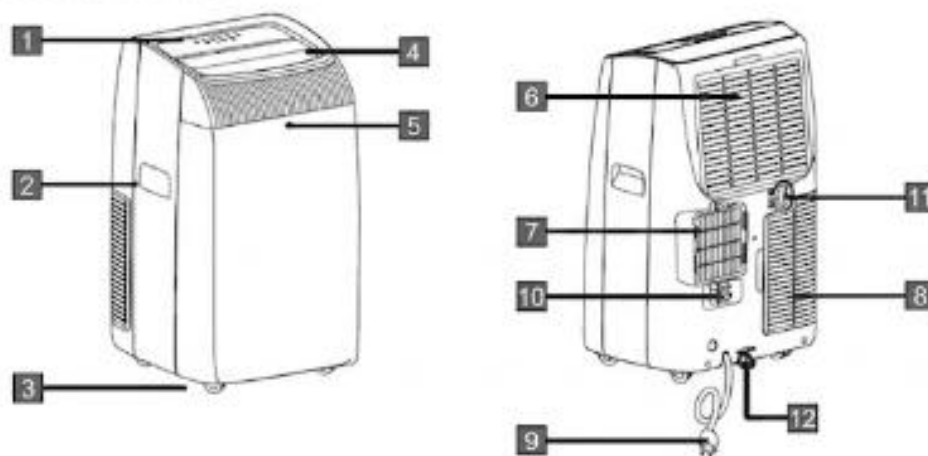
Přepnutí jednotek teploty (°C/°F)

- Při běžícím spotřebiči podržte současně tlačítka **+** a **-** po dobu 3 sekund.

Funkce UV Lampa

- Podržte tlačítko ventilátoru po dobu 3 sekund pro zapnutí/vypnutí UV-C lampy.
- **Upozornění:** Spotřebič obsahuje UV-C zářič (12V DC, 2W). Nedívejte se přímo do zdroje světla.

POPIS A PŘÍSLUŠENSTVÍ



- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Ovládací panel | 6. Mřížka výstupu vzduchu |
| 2. Rukojeť (obě strany) | 7. Mřížka sání vzduchu |
| 3. Pojezdová kolečka | 8. Mřížka sání vzduchu |
| 4. Vychylovač vzduchu | 9. Napájecí kabel |
| 5. Přijímač dálkového ovládání | 10. Držák zástrčky |
| 6. Mřížka sání vzduchu | 11. Střední odtok |
| | 12. Odtok kondenzátu |

PŘÍSLUŠENSTVÍ

DÍLY	NÁZEV	MNOŽSTVÍ
	Připojka hadice Výfuková hadice Koncovka hadice	1 sada
	Vložka přenosné okenní sady	1 ks
	Okenní posuvná sada	1 sada
	Dálkový ovladač Baterie	1 ks
	Odtoková hadice	Vnitřní průměr: 1/2" nebo 12,7mm

Poznámka: Všechny ilustrace v tomto návodu slouží pouze pro účely vysvětlení. Váš spotřebič se může mírně lišit. Před použitím se ujistěte, že bylo z obalu vyjmuto veškeré příslušenství.

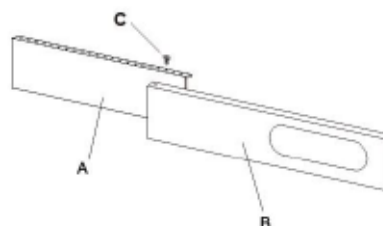
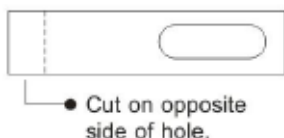
Pokyny k instalaci

Instalace okenní posuvné sady

Okenní posuvná sada je navržena tak, aby pasovala do většiny standardních vertikálních i horizontálních oken. U některých typů oken však může být nutné upravit některé kroky postupu instalace. Okenní posuvnou sadu lze upevnit pomocí šroubů.

POZNÁMKA: Pokud je okenní otvor menší než minimální délka okenní posuvné sady, odřízněte konec bez otvoru na takovou délku, aby se do okenního otvoru vešla. Nikdy nevyřezávejte otvor v okenní posuvné sadě.

- **Poznámka u nákresu:**
Řežte na opačné straně, než je otvor.

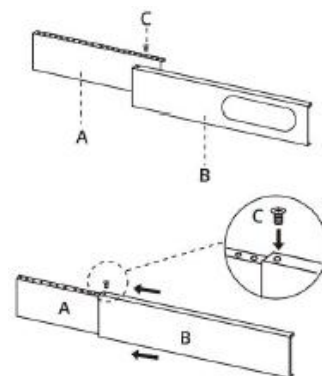


1.1 - Díly:

- **A)** Panel
- **B)** Panel s jedním otvorem
- **C)** Šroub / Kolík

1.2 - Montáž:

Zasuňte panel B do panelu A a upravte jeho velikost podle šířky okna. Velikosti oken se liší. Při nastavování šířky se při měření ujistěte, že v sestavě okenní sady nejsou žádné mezery nebo vzduchové kapsy.



1.3 - Zajistěte šroub / kolík:

Zajistěte šroub/kolík do odpovídajících otvorů se šířkou, kterou vaše okno vyžaduje, abyste se ujistili, že po instalaci nezůstanou v okenní sadě žádné mezery nebo vzduchové kapsy.

ODVÁDĚNÍ HORKÉHO VZDUCHU

2.1 - Při použití spotřebiče v režimu chlazení musí být horký vzduch z kondenzátoru zcela odváděn z místnosti.

Nejprve umístěte jednotku na rovnou podlahu a ujistěte se, že kolem ní je volný prostor minimálně 45 cm (18 palců) a že je v blízkosti samostatné elektrické zásuvky.

2.2 - Roztáhněte obě strany hadice

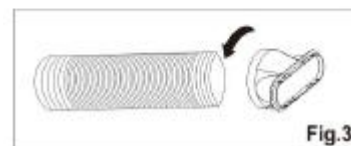
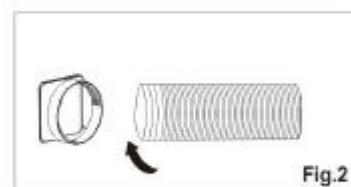
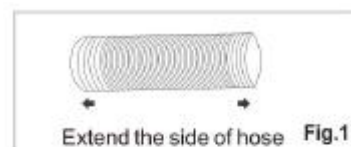
2.3 - Zajistěte šroub / kolík

Zajistěte šroub/kolík do odpovídajících otvorů se šířkou, kterou vaše okno vyžaduje, abyste se ujistili, že po instalaci nezůstanou v okenní sadě žádné mezery nebo vzduchové kapsy.

2.4 - Našroubujte hadici na koncovku hadice, otočte nejméně o 3 plné otáčky

2.5 - Nainstalujte přípojku hadice do jednotky

2.6 - Upevněte koncovku hadice do okenní posuvné sady a utěsněte.



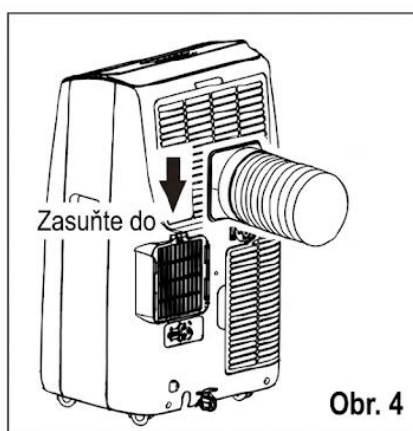
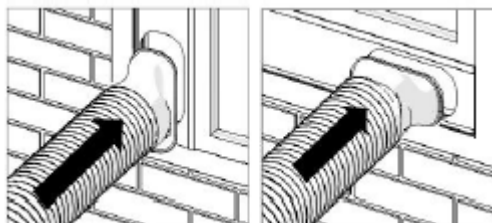
Pokyny k instalaci

ODVÁDĚNÍ HORKÉHO VZDUCHU

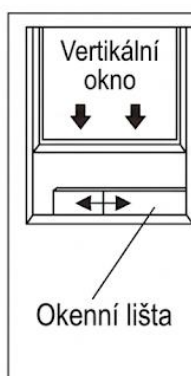
Při použití spotřebiče v režimu chlazení musí být horký vzduch z kondenzátoru zcela odváděn z místnosti.

Nejprve umístěte jednotku na rovnou podlahu a ujistěte se, že je kolem ní volný prostor minimálně **45 cm (18 palců)** a že se v její blízkosti nachází samostatná zásuvka elektrického obvodu.

- **Nainstalujte přívodní část hadice do jednotky (Obr. 4).**
- **Upevněte koncovou část hadice do okenní lišty a utěsněte ji (Obr. 5 a 6).**



Obr. 4



Obr. 5



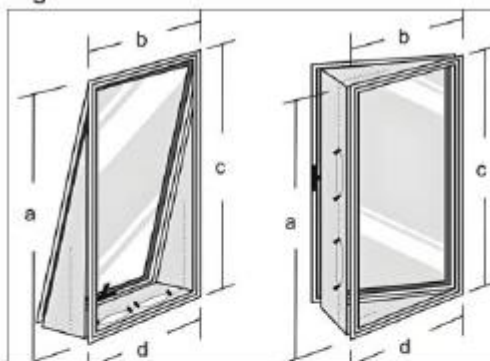
Obr. 6

TYP OKNA OTVÍRANÝ SMĚREM VEN (*PUSH OUT*)

Doporučuje se utěsnit všechny čtyři (4) strany kolem okna. Upravte tkaninu tak, aby odpovídala obvodu okna ($a + b + c + d$).

1. Nalepte dodanou lepicí pásku po obvodu rámu i okna.
2. Po nalepení pásky se doporučuje nainstalovat textilní těsnění od otvoru (d pro Obr. 1 nebo a pro Obr. 2).

Fig.7

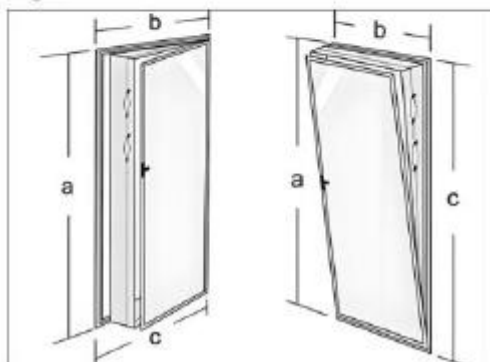


TYP OKNA OTVÍRANÝ SMĚREM DOVNITŘ (*PULL IN*)

Doporučuje se utěsnit tři (3) strany kolem okna. Upravte tkaninu tak, aby odpovídala stranám okna ($a + b + c$).

1. Nalepte dodanou lepicí pásku po obvodu hrany rámu i okna.
2. Po nalepení pásky se doporučuje nainstalovat textilní těsnění od otvoru (a pro Obr. 3 nebo b pro Obr. 4).

Fig.8



3. Nalepte dodanou lepicí pásku na rám. (Obr. 5)
4. Nalepte dodanou lepicí pásku na okenní rám. (Obr. 6)
5. Po nalepení na rám a okenní rám odstříhněte přebytečnou pásku. (Obr. 7)
6. Spojte konce pásky, abyste zajistili úplné utěsnění. (Obr. 8)
7. Připevněte textilní těsnění k pásce kolem okrajů (z Obr. 5 a Obr. 6). (Obr. 9)
8. Zarovnejte obě strany. Ujistěte se, že jsou přiloženy rovnoměrně, aby vytvořily těsnění. (Obr. 10)
9. Rozepněte zip na textilním těsnění a připravte ho pro výfukovou hadici. (Obr. 11)
10. Prostrčte výfukovou hadici textilním těsněním. Zapněte zip z obou stran kolem výfukové hadice, aby vzniklo těsnění. (Obr. 12)

Fig.9



Fig.10



Fig.11



Fig.12



Fig.13



Fig.14



Fig.5

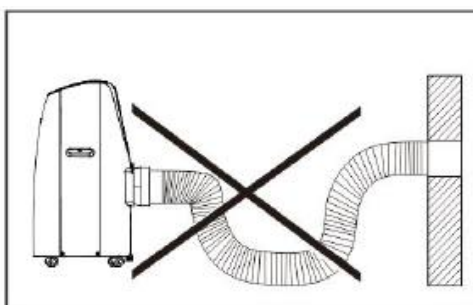
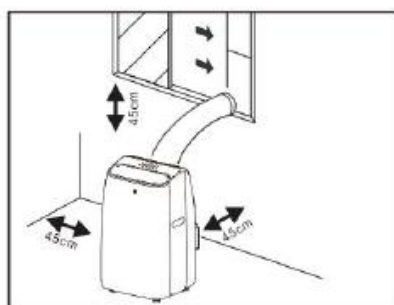


Fig.16



UMÍSTĚNÍ

11. **Jednotka by měla být umístěna na pevném podkladu**, aby se minimalizoval hluk a vibrace. Pro bezpečné a stabilní umístění postavte jednotku na hladkou, rovnou podlahu s dostatečnou nosností.
12. **Jednotka je vybavena kolečky pro snazší přemísťování**, ale měla by se posouvat pouze po hladkých a rovných površích. Při posouvání po koberci dbejte zvýšené opatrnosti. Při posouvání po dřevěných podlahách buďte opatrní a chraňte podlahu. Nepokoušejte se s jednotkou přejíždět přes překážky.
13. **Jednotka musí být umístěna v dosahu řádně dimenzované uzemněné zásuvky.**
14. **Nikdy nepokládejte žádné překážky v blízkosti přívodu nebo výstupu vzduchu z jednotky.**
15. **Ponechte kolem jednotky a nad ní volný prostor alespoň 45 cm (18 palců) od stěny** pro efektivní provoz.
16. **Hadici lze prodloužit**, ale doporučuje se udržovat její délku na nezbytném minimu. Ujistěte se také, že na hadici nejsou žádné ostré ohyby nebo průvěsy.



Tlačítka (1–7)

Tlačítko časovače

Tlačítko rychlosti ventilátoru

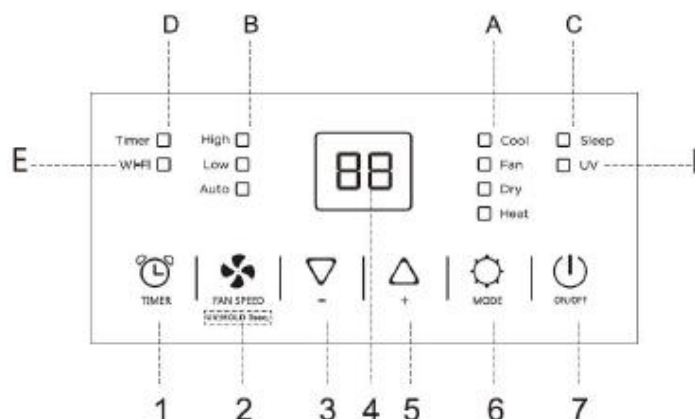
Tlačítko snížení

Displej

Tlačítko zvýšení

Tlačítko režimu

Tlačítko zapnutí/vypnutí



Symboly a kontrolky (A–F)

A Symbol režimu

B Symbol rychlosti ventilátoru

C Symbol nočního režimu

D Symbol časovače

E Symbol Wi-Fi *

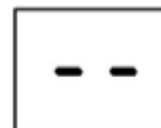
F Symbol UV záření

Značka „*“ znamená, že touto funkcí disponují pouze modely s Wi-Fi.

Poznámka: Pro připojení k telefonu postupujte podle návodu k Wi-Fi. Jakmile je jednotka propojena s telefonem, symbol Wi-Fi se rozsvítí.

ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Zapojte zástrčku do síťové zásuvky, spotřebič se tím přepne do pohotovostního režimu (*standby*).



Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí spotřebič zapnete. Zobrazí se poslední aktivní funkce před jeho vypnutím.

Režim CHLAZENÍ (*COOL mode*)

Ideální pro horké a dušné počasí, kdy potřebujete místnost ochladit a odvlhčit.



Pro správné nastavení tohoto režimu:

- Stiskněte tlačítko režimu opakovaně, dokud se neobjeví symbol „Cool“.
- Pomocí tlačítek Δ nebo ∇ zvolte požadovanou teplotu v rozmezí **18 °C až 32 °C** (64 °F – 90 °F), dokud se na displeji nezobrazí odpovídající hodnota.
- Stisknutím tlačítka ventilátoru zvolte požadovanou rychlost. K dispozici jsou čtyři rychlosti: **Vysoká (High) / Střední (Medium) / Nízká (Low) / Automatická (Auto)**.

Nejvhodnější teplota v místnosti během léta se pohybuje od **24 °C do 27 °C** (75 °F až 81 °F).

Doporučujeme však nenastavovat teplotu výrazně nižší, než je venkovní teplota. Rozdíl v rychlosti ventilátoru je výraznější v režimu ventilátoru (*Fan mode*), zatímco v režimu chlazení (*Cool mode*) nemusí být tak patrný.

Režim TOPENÍ (*HEAT mode*)

Pro správné nastavení tohoto režimu:

- Stiskněte tlačítko režimu opakovaně, dokud se neobjeví symbol Topení (*Heat*). 
- Pomocí tlačítek Δ nebo ∇ zvolte požadovanou teplotu v rozmezí **13 °C až 27 °C** (55 °F – 81 °F), dokud se na displeji nezobrazí odpovídající hodnota.
- Stisknutím tlačítka ventilátoru zvolte požadovanou rychlost. K dispozici jsou čtyři rychlosti: **Vysoká / Střední / Nízká / Automatická**
- Ze vzduchu se odstraňuje voda a shromažďuje se v nádrži.
- Když je nádržka plná, spotřebič se vypne a na displeji se zobrazí „Ft“ (*full tank – plná nádržka*). Je nutné vytáhnout zátku nádrže a vodu vylít. Všechnu zbývající vodu vypustěte do nádoby. Jakmile je všechna voda vypuštěna, vraťte zátku zpět na místo.
- Po vyprázdnění nádrže se spotřebič znovu spustí.

Poznámka:

- Při provozu ve velmi chladných místnostech se spotřebič automaticky odmrazuje, což na okamžik přeruší běžný provoz. Během tohoto procesu je normální, že se hluk vydávaný spotřebičem změní.
- V tomto režimu možná budete muset několik minut počkat, než začne ze spotřebiče proudit teplý vzduch.

Režim VENTILÁTORU (*FAN mode*)

Při použití spotřebiče v tomto režimu není nutné připojovat vzduchovou hadici.

- Stiskněte tlačítko režimu opakovaně, dokud se neobjeví symbol „Fan“.
- Stisknutím tlačítka ventilátoru zvolte požadovanou rychlost. K dispozici jsou tři rychlosti: **Vysoká / Střední / Nízká** 
- Na displeji se zobrazí „≡“ pro vysokou rychlost, „=“ pro střední rychlost a „-“ pro nízkou rychlost.

Režim ODVLHČOVÁNÍ (*DRY mode*)

Ideální pro snížení vlhkosti v místnosti (jaro a podzim, vlhké místnosti, deštivá období atd.).

V režimu odvlhčování by měl být spotřebič připraven stejně jako pro režim chlazení, s připojenou výfukovou hadicí vzduchu, aby se vlhkost mohla odvádět ven.

Pro správné nastavení tohoto režimu:

- Stiskněte tlačítko režimu opakovaně, dokud se neobjeví symbol Odvlhčování (*Dry*). Na displeji se zobrazí „dh“. 
- V tomto režimu zvolí spotřebič rychlost ventilátoru automaticky a nelze ji nastavit ručně.

CHYTRÝ režim (SMART mode)

Spotřebič automaticky zvolí, zda bude pracovat v režimu chlazení (*cool*), ventilátoru (*fan*) nebo topení (*heat*).

Pro správné nastavení tohoto režimu:

- Stiskněte tlačítko režimu opakovaně, dokud se na displeji nezobrazí animovaný symbol (viz obrázky v návodu).



- Stisknutím tlačítka ventilátoru zvolte požadovanou rychlost. K dispozici jsou čtyři rychlosti: **Vysoká / Střední / Nízká / Automatická** (*High / Medium / Low / Auto*).

Spotřebič pracuje automaticky v režimu CHLAZENÍ, VENTILÁTORU nebo TOPENÍ v závislosti na teplotě v místnosti:

Teplota v místnosti	Provozní režim
Pod 20 °C (68 °F)	Režim TOPENÍ
20 °C (68 °F) – 23 °C (73 °F)	Režim VENTILÁTORU
Nad 23 °C (73 °F)	Režim CHLAZENÍ

NASTAVENÍ ČASOVAČE

Tento časovač lze použít k odložení zapnutí nebo vypnutí spotřebiče, čímž se zabrání plýtvání elektřinou optimalizací provozních dob.

Programování zapnutí

- Zapněte spotřebič, zvolte požadovaný režim (například chlazení, 24 °C, vysoká rychlost ventilátoru) a spotřebič vypněte.
- Stiskněte tlačítko časovače , symbol „Timer“ a počet hodin začnou blikat.
- Stisknutím tlačítek Δ / ∇ nastavte požadovaný čas.
- Počkejte přibližně 5 sekund – časovač se aktivuje a symbol „Timer“ zůstane svítit.
- Opětovným stisknutím tlačítka časovače  nebo tlačítka zapnutí/vypnutí (19) časovač zrušíte a symbol „Timer“ zmizí z obrazovky.

Programování vypnutí

- Když je spotřebič v provozu, stiskněte tlačítko časovače , symbol „Timer“ a počet hodin začnou blikat.
- Stisknutím tlačítek Δ / ∇ nastavte požadovaný čas.
- Počkejte přibližně 5 sekund – časovač se aktivuje a symbol „Timer“ zůstane svítit.
- Opětovným stisknutím tlačítka časovače  nebo tlačítka zapnutí/vypnutí (19) časovač zrušíte a symbol „Timer“ zmizí z obrazovky.

Přepnutí jednotky teploty

Když je spotřebič v provozu, podržte současně tlačítka Δ a ∇ po dobu 3 sekund a můžete změnit jednotku teploty ($^{\circ}\text{C}$ / $^{\circ}\text{F}$).

Příklad:

Před změnou se v režimu chlazení zobrazuje displej jako na **Obr. 1** (24 $^{\circ}\text{C}$).



Fig.1

Fig.2

Po změně se v režimu chlazení zobrazuje displej jako na **Obr. 2** (75 $^{\circ}\text{F}$).

SAMODIAGNOSTIKA

Spotřebič je vybaven samodiagnostickým systémem pro rozpoznání řady poruch. Na displeji spotřebiče se zobrazují následující hlášení:

KDYŽ SE ZOBRAZÍ	CO MÁM DĚLAT?
 PORUCHA SONDY (snímač poškozen)	Pokud se zobrazí toto, kontaktujte místní autorizované servisní středisko.
 PLNÁ NÁDRŽKA (bezpečnostní nádržka je plná)	Vyprázdněte vnitřní bezpečnostní nádržku podle pokynů v odstavci „Činnosti na konci sezóny“.

Funkce UV světla:

Když je spotřebič v provozu, podržte tlačítko ventilátoru přibližně na **3 sekundy** pro aktivaci funkce UV; zobrazí se symbol „UV“.

Když je spotřebič v provozu, podržte tlačítko ventilátoru přibližně na **3 sekundy** pro vypnutí funkce UV; symbol „UV“ zmizí.

	UV-C lampa
	Napětí: 12 V DC
	Příkon: 2 W
VAROVÁNÍ - Tento spotřebič obsahuje UV zářič. Nedívejte se přímo do světelného zdroje.	

Tabulka se specifikací:

- **UV-C lampa** (*UV-C lamp*)
- **Napětí:** 12 V DC (*Voltage: 12VDC*)
- **Výkon:** 2 W (*Watt: 2W*)

VAROVÁNÍ – Tento spotřebič obsahuje UV zářič. Nedívejte se přímo do světelného zdroje.

Varování:

- Tento spotřebič obsahuje **UV-C lampu**;
- Před otevřením spotřebiče si přečtěte pokyny k údržbě;
- UV-C lampa za běžných okolností nevyžaduje žádné čištění ani údržbu ze strany uživatele;
- Pokud má UV-C lampa poruchu, kontaktujte prosím servis – údržbu musí provést odborník;
- Před výměnou UV-C lampy musí být spotřebič odpojen od napájení;
- Před otevřením dvířek a přístupových panelů označených symbolem nebezpečí **ULTRAFIALOVÉHO ZÁŘENÍ** za účelem provádění **UŽIVATELSKÉ ÚDRŽBY** se doporučuje odpojit napájení;
- Neprovozujte **UV-C LAMPY** mimo spotřebič;
- Neúmyslné použití spotřebiče nebo poškození krytu může mít za následek únik nebezpečného UV-C záření. UV-C záření může i v malých dávkách způsobit poškození zraku a kůže;
- Viditelně poškozené spotřebiče nesmí být provozovány;
- **UV-C BARIÉRY** označené symbolem nebezpečí **ULTRAFIALOVÉHO ZÁŘENÍ** by neměly být odstraňovány;



Pokyny k použití

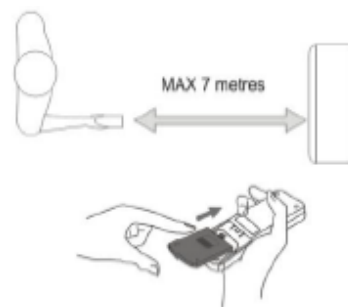
Dálkový ovladač

	Oblast displeje			
		Režim chlazení		Rychlost ventilátoru
		Režim odvlhčování		Automatická rychlost
		Režim ventilátoru		Dětský zámek
		Režim vytápění		Časovač zapnutý
		Inteligentní režim		Časovač vypnutý
		Signál		Režim spánku
		Číslice displeje / teplota nebo hodiny		Turbo
		Teplota °C nebo °F		Následuj mě
		Oscilace		
	Ikona tlačítka			
		Tlačítko Zap/Vyp		Tlačítko funkcí
		Tlačítko zvýšení		Tlačítko režimu
		Tlačítko snížení		Tlačítko oscilace
		Tlačítko časovače		Tlačítko režimu spánku
		Tlačítko přepínače jednotek		Tlačítko rychlosti ventilátoru

- Naměřte dálkový ovladač na přijímač na spotřebiči.
- Dálkový ovladač nesmí být od spotřebiče vzdálen více než **7 metrů** (bez překážek mezi ovladačem a přijímačem).
- S dálkovým ovladačem zacházejte s maximální opatrností. Zabraňte jeho pádu a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření ani zdrojům tepla.
- Pokud dálkový ovladač nefunguje, zkuste vyjmout baterie a znovu je vložit.

VLOŽENÍ NEBO VÝMĚNA BATERIÍ

- Sejměte kryt na zadní straně dálkového ovladače.
- Vložte dvě baterie typu „AAA“ 1,5V se správnou polaritou (viz pokyny uvnitř přihrádky na baterie).
- Nasadte kryt zpět na dálkový ovladač.



POZNÁMKA:

- Při výměně nebo likvidaci dálkového ovladače je nutné baterie vyjmout a zlikvidovat v souladu s platnou legislativou, protože škodí životnímu prostředí.
- Nemíchejte staré a nové baterie. Nemíchejte alkalické, standardní (uhlík-zinek) ani dobíjecí (nikl-kadmium) baterie.
- Nevhazujte baterie do ohně. Baterie mohou explodovat nebo vytéct.
- Pokud dálkový ovladač nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.

Režim CHLAZENÍ (COOL)

- Ideální pro horké, parné počasí, kdy potřebujete místnost ochladit a odvlhčit.
- Správné nastavení tohoto režimu:
 - Stiskněte tlačítko režimu  několikrát, dokud se nezobrazí symbol sněhové vločky ❄️.
 - Zvolte cílovou teplotu v rozsahu 18°C až 32°C (64°F až 90°F) stisknutím tlačítka se šipkou nahoru $\wedge$ nebo dolů $\vee$, dokud se nezobrazí odpovídající hodnota.
 - Zvolte požadovanou rychlost ventilátoru stisknutím tlačítka ventilátoru  : Vysoká / Nízká / Automatická (High / Low / Auto).
- Nejvhodnější teplota v místnosti během léta se pohybuje od 24°C do 27°C (75°F až 81°F). Doporučuje se však nenastavovat teplotu příliš pod venkovní teplotu. Rozdíl v rychlosti ventilátoru je výraznější v režimu ventilátoru (FAN), ale v režimu chlazení (COOL) nemusí být znatelný.



Low	High	Auto
		

Režim VYTÁPĚNÍ (HEAT)

- Pokud je spotřebič model určený pouze pro chlazení, po zvolení režimu vytápění se spotřebič přepne do režimu ventilátoru.
- Správné nastavení tohoto režimu:
 - Stiskněte tlačítko režimu několikrát, dokud se nezobrazí symbol slunce ☀️.
 - Zvolte cílovou teplotu v rozsahu 13°C až 27°C (55°F až 81°F) stisknutím tlačítka se šipkou nahoru $\wedge$ nebo dolů $\vee$, dokud se nezobrazí odpovídající hodnota.
 - Zvolte požadovanou rychlost ventilátoru stisknutím tlačítka ventilátoru: Vysoká / Nízká / Automatická.
 - Voda je odebírána ze vzduchu a shromažďována v nádržce.
 - Když je nádržka plná, spotřebič se vypne a na displeji se zobrazí „FL“ (plná nádržka). Je nutné vytáhnout zátku nádržky a vypustit vodu. Vypusťte veškerou zbývající vodu do nádoby. Po vypuštění veškeré vody vraťte zátku zpět na své místo.
 - Jakmile je nádržka vyprázdněna, spotřebič se opět spustí.
- Poznámka:**
 - Při provozu ve velmi chladných místnostech se spotřebič automaticky odmrazuje, což na chvíli přerušuje běžný provoz. Během této operace je normální, že se hluk vydávaný spotřebičem změní.
 - V tomto režimu možná budete muset chvíli počkat, než začne spotřebič foukat horký vzduch.



- V tomto režimu může ventilátor pracovat v krátkých intervalech, přestože již bylo dosaženo nastavené teploty.

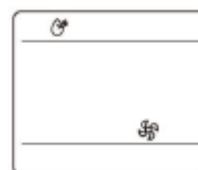
Režim VENTILÁTORU (FAN)

- Při používání spotřebiče v tomto režimu není nutné připojovat vzduchovou hadici.
- Stiskněte tlačítko režimu několikrát, dokud se nezobrazí symbol ventilátoru .
- Zvolte požadovanou rychlost ventilátoru stisknutím tlačítka ventilátoru: Vysoká / Nízká.



Režim ODVLHČOVÁNÍ (DRY)

- Ideální pro snížení vlhkosti v místnosti (jaro a podzim, vlhké místnosti, období dešťů atd.).
- V režimu odvlhčování by měl být spotřebič připraven stejně jako v režimu chlazení, přičemž je připojena hadice pro odvod vzduchu, aby mohla vlhkost unikat ven.
- Správné nastavení tohoto režimu:
 - Stiskněte tlačítko režimu několikrát, dokud se nezobrazí symbol kapky .
 - V tomto režimu je rychlost ventilátoru zvolena spotřebičem automaticky a nelze ji nastavit manuálně.



CHYTRÝ režim (SMART mode)

- Stiskněte tlačítko režimu několikrát, dokud se nezobrazí symbol osoby (Smart).
- Stisknutím tlačítka ventilátoru zvolte požadovanou rychlost: Vysoká / Nízká / Automatická (High / Low / Auto).

Spotřebič pracuje automaticky v režimu CHLAZENÍ, VENTILÁTORU nebo TOPENÍ v závislosti na teplotě v místnosti:

Teplota v místnosti	Provozní režim
Pod 20 °C (68 °F)	Režim TOPENÍ
20 °C (68 °F) – 23 °C (73 °F)	Režim VENTILÁTORU
Nad 23 °C (73 °F)	Režim CHLAZENÍ

Zobrazení na ovládacím panelu:

Displej bude cyklicky obíhat.



Funkce SPÁNEK (SLEEP function) Tato funkce je užitečná na noc, protože postupně snižuje provoz spotřebiče.

Pro správné nastavení této funkce:

- Zvolte režim chlazení nebo topení, jak je popsáno výše.
- Stiskněte tlačítko spánku, zobrazí se symbol měsíce.
- Jakmile zvolíte funkci spánku, obrazovka sníží svůj jas a rychlost ventilátoru se nastaví na nízkou.



Funkce SPÁNEK udržuje v místnosti optimální teplotu bez nadměrných výkyvů teploty nebo vlhkosti při tichém provozu. Rychlost ventilátoru je vždy nízká, zatímco teplota a vlhkost v místnosti se postupně mění pro zajištění co největšího pohodlí.

- **V režimu CHLAZENÍ (COOL):** Vybraná teplota se během 2 hodin zvýší o 1 °C (1 °F) každou hodinu. Tato nová teplota bude udržována po dobu následujících 6 hodin. Poté se spotřebič vypne.
- **V režimu TOPENÍ (HEAT):** Vybraná teplota se během 3 hodin sníží o 1 °C (1 °F) každou hodinu. Tato nová teplota bude udržována po dobu následujících 5 hodin. Poté se spotřebič vypne.

Funkci SPÁNEK lze během provozu kdykoli zrušit stisknutím tlačítka „Sleep“, „Mode“ nebo tlačítka rychlosti ventilátoru.

V režimu ODVLHČOVÁNÍ (DRY) a CHYTRÉM režimu (SMART) je funkce SPÁNEK stále k dispozici.

Funkce OSCILACE (SWING function) Tato funkce pohybuje lamelami a upravuje tak směr proudění vzduchu.

Pro správné nastavení této funkce:

- Zvolte provozní režim (chlazení, odvlhčování, ventilátor), jak je popsáno výše.
- Stisknutím tlačítka oscilace nastavíte automatický pohyb horizontální lamely nahoru a dolů.
- Opětovným stisknutím tlačítka oscilace tuto funkci vypnete.



Přepnutí jednotky teploty Když je spotřebič v provozu, stiskněte tlačítko °C/°F a můžete změnit jednotku teploty.

Příklad:

- Před změnou se v režimu chlazení zobrazuje displej jako na Obr. 1 (24 °C).
- Po změně se v režimu chlazení zobrazuje displej jako na Obr. 2 (75 °F).



Fig1



Fig2

NASTAVENÍ ČASOVAČE Tento časovač lze použít k odložení zapnutí nebo vypnutí spotřebiče, čímž se zabrání plytvání elektřinou optimalizací provozních dob.

Programování zapnutí

- Zapněte spotřebič, zvolte požadovaný režim (například chlazení, 24 °C, vysoká rychlost ventilátoru) a spotřebič vypněte.
- Stiskněte tlačítko časovače dvakrát. Na obrazovce se zobrazí hodiny, symbol časovače a symbol „h“ budou blikat (obr. 3).
- Stisknutím tlačítka se šipkou nahoru nebo dolů nastavte požadovaný čas.
- Stiskněte tlačítko časovače znovu, časovač bude aktivní, na obrazovce se zobrazí symbol časovače a symbol „h“ (obr. 4).
- Opětovným stisknutím tlačítka časovače nebo tlačítka zapnutí/vypnutí časovač zrušíte a symbol časovače zmizí z obrazovky.



Fig. 3



Fig. 4

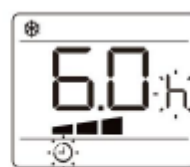


Fig. 5



Fig. 6

Programování vypnutí

- Když je spotřebič v provozu, stiskněte tlačítko časovače. Na obrazovce se zobrazí hodiny, symbol časovače a symbol „h“ budou blikat (obr. 5).
- Stisknutím tlačítka se šipkou nahoru nebo dolů nastavte požadovaný čas.
- Stiskněte tlačítko časovače znovu, časovač bude aktivní, na obrazovce se zobrazí symbol časovače a symbol „h“ (obr. 6).
- Opětovným stisknutím tlačítka časovače nebo tlačítka zapnutí/vypnutí časovač zrušíte a symbol časovače zmizí z obrazovky.

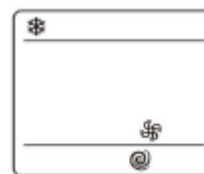
Funkce DĚTSKÁ POJISTKA (CHILD LOCK) Tato funkce slouží k zabránění tomu, aby děti neúmyslně nebo náhodně stiskly tlačítka na dálkovém ovladači.

- Podržte současně tlačítko se šipkou nahoru a tlačítko se šipkou dolů po dobu delší než 3 sekundy pro zapnutí nebo zrušení funkce dětské pojistky.
- Pokud je ikona dětské pojistky zapnutá, stisknutí jakéhokoli tlačítka na dálkovém ovladači nebude mít žádný účinek.



Funkce TURBO

- Stiskněte tlačítko funkcí, symbol spirály (Turbo) na obrazovce začne blikat.
- Stiskněte tlačítko funkcí znovu pro potvrzení. Symbol spirály přestane blikat a zůstává zobrazen na obrazovce, což značí, že je funkce aktivní.
- Tato funkce nastaví spotřebič přímo do režimu CHLAZENÍ s nastavenou teplotou 18 °C (64 °F) a vysokou rychlostí ventilátoru, aby se v nejkratším možném čase dosáhlo nízké teploty.
- Tuto funkci nelze nastavit v režimu VYTÁPĚNÍ.
- Pro zrušení této funkce stiskněte tlačítko funkcí, symbol spirály začne blikat na obrazovce a poté stiskněte tlačítko funkcí znovu pro potvrzení – symbol spirály přestane blikat a zmizí z obrazovky.
- Stisknutí jiných tlačítek, jako je tlačítko režimu nebo tlačítka šipek nahoru a dolů, tuto funkci také zruší.



Funkce NÁSLEDUJ MĚ (Follow me)

- Tuto funkci lze aktivovat POUZE z dálkového ovladače.
- Dálkový ovladač slouží jako vzdálený termostat, který umožňuje přesnou regulaci teploty v místě, kde se nachází.
- Pro aktivaci funkce Následuj mě naměřte dálkový ovladač na spotřebič a stiskněte tlačítko funkcí, poté stiskněte tlačítko se šipkou nahoru nebo dolů, dokud na obrazovce nezačne blikat symbol teploměru, a poté stiskněte tlačítko funkcí znovu pro potvrzení. Symbol teploměru přestane blikat a zůstane zobrazen na obrazovce.

Dálkový ovladač bude tento signál vysílat do klimatizace v intervalu každých 20 minut, dokud znovu nestisknete tlačítko funkce Následuj mě / Snímání teploty.

Pokud jednotka neobdrží signál funkce Následuj mě / Snímání teploty během jakéhokoli intervalu 25 minut, režim Následuj mě / Snímání teploty ukončí.

Pro zrušení této funkce stiskněte tlačítko funkcí, poté stiskněte tlačítko se šipkou nahoru nebo dolů, dokud na obrazovce nezačne blikat symbol teploměru, a poté stiskněte tlačítko funkcí znovu pro potvrzení. Symbol teploměru přestane blikat a zmizí z obrazovky.

TIPY PRO SPRÁVNÉ POUŽITÍ

Chcete-li ze svého spotřebiče získat co nejvíce, postupujte podle následujících doporučení:

- Zavřete okna a dveře v místnosti, která má být klimatizována (obr. 21). Při polopermanentní instalaci spotřebiče byste měli nechat dveře mírně pootevřené (stačí 1 cm), aby byla zaručena správná ventilace.
- Chraňte místnost před přímým slunečním zářením částečným zatažením závěsů a/nebo žaluzií, čímž bude provoz spotřebiče mnohem úspornější (obr. 22).
- Na spotřebič nikdy nepokládejte předměty jakéhokoli druhu.
- Neblokujte přívod ani odvod vzduchu ze spotřebiče. Snížený průtok vzduchu povede ke špatnému výkonu a mohl by jednotku poškodit (obr. 23).
- Ujistěte se, že v místnosti nejsou žádné zdroje tepla.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič ve velmi vlhkých místnostech (například v prádelnách).
- Nikdy nepoužívejte spotřebič venku.
- Ujistěte se, že spotřebič stojí na rovném povrchu. V případě potřeby umístěte pod přední kolečka zámky koleček.

Popisky k obrázkům dole:

- Obr. 21: Zavřete dveře a okna
- Obr. 22: Zatáhněte závěsy
- Obr. 23: Nezakrývejte spotřebič



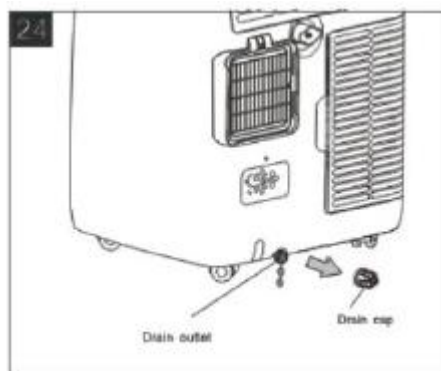
METODA VYPOUŠTĚNÍ VODY

Pokud se uvnitř jednotky nahromadí nadbytečný kondenzát vody, spotřebič se zastaví a zobrazí kód „FL“ (PLNÁ NÁDRŽKA, jak je uvedeno v části SAMODIAGNOSTIKA). To znamená, že kondenzovanou vodu je třeba vypustit pomocí následujících postupů:

Ruční vypouštění (obr. 24)

V oblastech s vysokou vlhkostí může být nutné vodu vypouštět ručně.

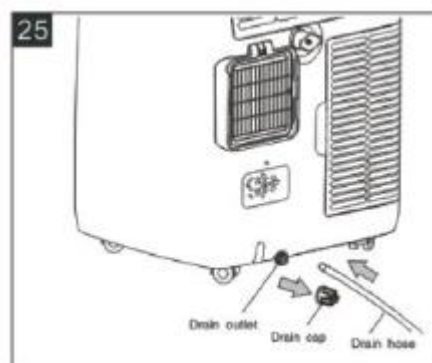
1. Odpojte jednotku od zdroje napájení.
2. Pod spodní vypouštěcí zátku umístěte odtokovou nádobu. Viz schéma.
3. Vyjměte spodní vypouštěcí zátku.
4. Voda vyteče a shromáždí se v odtokové nádobě (není součástí dodávky).
5. Po vypuštění vody spodní vypouštěcí zátku pevně nasadte zpět.
6. Zapněte jednotku.



Trvalé vypouštění (obr. 25)

Při používání jednotky v režimu vytápění se doporučuje trvalé (kontinuální) vypouštění.

1. Odpojte jednotku od zdroje napájení.
2. Vyjměte vypouštěcí zátku. Během této operace může vytéct trochu zbytkové vody, proto mějte připravenou nádobu na její zachycení.
3. Připojte vypouštěcí hadici (1/2" nebo 12,7 mm, nemusí být součástí dodávky). Viz schéma.
4. Voda může plynule odtékat hadicí do podlahové vpusti nebo vědra.
5. Zapněte jednotku.



POZNÁMKA: Ujistěte se, že výška a jakákoli část vypouštěcí hadice nejsou výše než samotný vypouštěcí otvor, jinak se voda z nádržky nemusí vyprázdnit.

Popisky na obrázcích:

- **Drain outlet:** Vypouštěcí otvor
- **Drain cap:** Vypouštěcí zátku / krytka
- **Drain hose:** Vypouštěcí hadice

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním nebo údržbou vypněte spotřebič stisknutím tlačítka napájení na ovládacím panelu nebo dálkovém ovladači, počkejte několik minut a poté jej odpojte od elektrické zásuvky.

ČIŠTĚNÍ PLÁŠTĚ SPOTŘEBIČE

Spotřebič byste měli čistit mírně navlhčeným hadříkem a poté jej osušit suchým hadříkem.

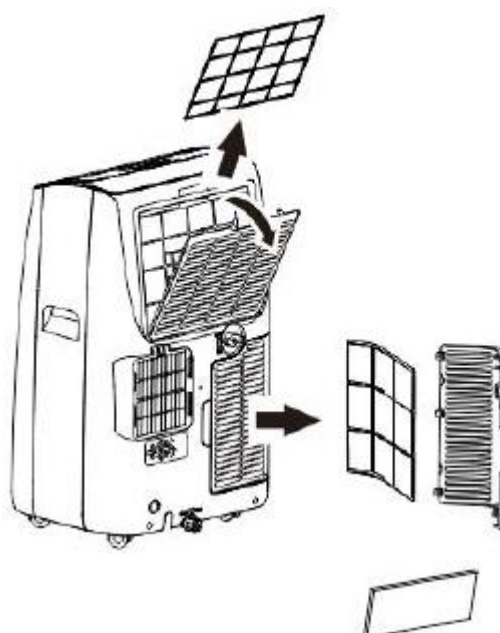
- Nikdy neomývejte spotřebič vodou. Mohlo by to být nebezpečné.
- K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte benzín, alkohol ani rozpouštědla.
- Nikdy na spotřebič nestříkejte insekticidy ani podobné tekutiny.

ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÝCH FILTRŮ

Aby spotřebič pracoval efektivně, měli byste filtr čistit každý měsíc provozu. Filtr lze vyjmout způsobem znázorněným na obrázku níže.

Abyste předešli možnému pořezání, vyvarujte se při vyjímání nebo zpětné instalaci filtru kontaktu s kovovými částmi spotřebiče. Mohlo by dojít k zranění osob.

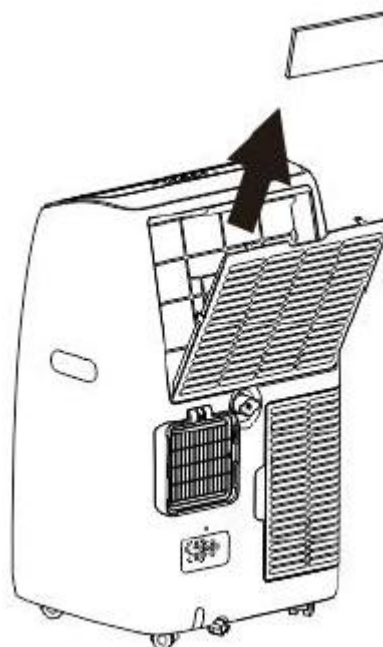
K odstranění nahromaděného prachu z filtru použijte vysavač. Pokud je filtr velmi znečištěný, ponořte jej do teplé vody a několikrát jej propláchněte. Voda by nikdy neměla být teplejší než 40 °C (104 °F). Po umytí nechte filtr uschnout a poté připevněte mřížku přívodu vzduchu zpět ke spotřebiči.



Zdravotní filtr (aktivní uhlí + HEPA)

Některé modely jsou vybaveny zdravotním filtrem; při jeho vyjímání postupujte podle obrázku níže.

K čištění filtru použijte každý měsíc vysavač. Po třech měsících je nutné filtr vyměnit za nový. Po vyčištění filtru nainstalujte filtr zpět před použitím spotřebiče.



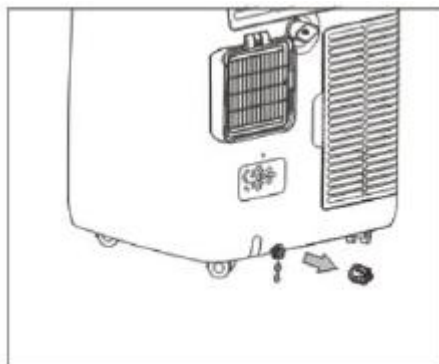
ÚKONY NA ZAČÁTKU A NA KONCI SEZÓNY

KONTROLY NA ZAČÁTKU SEZÓNY

- Ujistěte se, že napájecí kabel a zástrčka nejsou poškozené a že je uzemňovací systém funkční.
- Přesně dodržujte pokyny k instalaci.

ÚKONY NA KONCI SEZÓNY

- Pro úplné vyprázdnění vnitřního okruhu od vody sejměte zátku.
- Vypustěte veškerou zbývající vodu do nádoby. Po vypuštění veškeré vody vraťte zátku zpět na své místo.
- Vyčistěte filtr a před jeho opětovným vložením jej důkladně osušte.



Hraniční provozní prostředí:

- Režim chlazení: 18 °C až 35 °C (64 °F až 95 °F)
- Režim vytápění: 10 °C až 25 °C (50 °F až 77 °F)

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Spotřebič se nezapne	• Není proud • Není zapojen do sítě • Vnitřní bezpečnostní zařízení se vypnulo	• Počkejte • Zapojte do sítě • Počkejte 30 minut, pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko
Spotřebič pracuje pouze krátkou dobu	• V hadici pro odvod vzduchu jsou ohyby • Něco brání odvodu vzduchu	• Umístěte hadici pro odvod vzduchu správně, udržujte ji co nejkratší a bez ohybů, aby nedocházelo k omezení průtoku • Zkontrolujte a odstraňte případné překážky bránící odvodu vzduchu
Spotřebič pracuje, ale neochlazuje místnost	• Otevřená okna, dveře a/nebo závěsy	• Zavřete dveře, okna a závěsy, berte na vědomí 'tipy pro správné použití' uvedené výše
	• V místnosti jsou zdroje tepla (trouba, vysoušeč vlasů atd.)	• Odstraňte zdroje tepla
	• Hadice pro odvod vzduchu je odpojena od spotřebiče	• Připevněte hadici pro odvod vzduchu do krytu na zadní straně spotřebiče
	• Technická specifikace spotřebiče není adekvátní pro místnost, ve které se nachází	
Během provozu je v místnosti nepříjemný zápach	• Zanesený vzduchový filtr	• Vyčistěte filtr podle výše uvedeného popisu
Spotřebič nepracuje asi tři minuty po opětovném spuštění	• Vnitřní bezpečnostní zařízení kompresoru brání restartu spotřebiče, dokud neuplynou tři minuty od jeho posledního vypnutí	• Počkejte. Toto zpoždění je součástí normálního provozu
Na displeji se zobrazí následující zpráva: PF / FE	• Spotřebič má systém vlastní diagnostiky k identifikaci řady poruch	• Viz kapitola VLASTNÍ DIAGNOSTIKA

Výrobce a odpovědný hospodářský subjekt pro Evropskou unii

Zora MMS Ltd.

Logistics park ZORA, Letec Radul Milkov 2 st
2227 Bozhurishte, Bulharsko

Tel.: +359 2 813 03 64

E-mail: officezora@zora.bg

Web: www.zora.bg

Distributor pro Českou republiku

J.M. Trade International spol. s r.o.

Tomkova 2099, 390 01 Tábor
Česká republika

Tel.: +420 381 252 050

E-mail: info@mujperfekt.cz

Web: www.mujperfekt.cz

Záruční a pozáruční servis

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na adrese: www.mujperfekt.cz

nebo na telefonu: **+420 381 252 050**, email: servis@mujperfekt.cz